

HERALDO DE NAVARRA

AÑO II Dos ediciones diarias PAMPLONA Miércoles 1.º de Junio de 1898 Redacción y Administración: Espey y Mina 2, planta baja — PAMPLONA — Número 354 Apartado núm. 1.

1.ª Estafeta. 1.ª
Se venden silleras, sillones, marquisitas, cómodas, etc., etc., a precios baratísimos.
1.ª ESTAFETA. 1.ª

El conocido y afamado ortopédico Pedro Prim DE VITORIA
Se hallará en esta ciudad los días 3, 4 y 5 de Junio, hospedándose en casa de la Angela (Plaza del Castillo número 19) donde recibirá a su numerosa clientela de ocho a una y de tres a siete, dedicando las demás horas a los pacientes que no puedan por su estado pasar a su domicilio.
Fabrica las privilegiadas piernas con pie de goma y brazos artificiales, aparatos ingeniosos y calzados para los defectos de los miembros y acortamientos de los pies; muy especialmente las desviaciones de la columna vertebral, las hernias, debilidad, des, anquilosis de tumores en las articulaciones, haciendo la tensión lenta y sin molestias.
Sus talleres en Vitoria, Florida 23.

Junta municipal de Beneficencia DE PAMPLONA
Esta Junta ha acordado admitir proposiciones en pliegos cerrados para la ocupación de casetas en la feria de San Fermín, las que se colocarán en la misma forma que el año anterior.

Precio de las casetas

	PESETA
Del número 1 al 27 en la fachada de la Casa Misericordia cada una a.	40
Del número 28 al 54, dando frente a la Misericordia a.	35
Del número 55 al 81, dando frente al paseo a.	30
La caseta que da frente a la Ciudadela.	60
La idem que da frente a la Diputación.	50
Las casetas para vasija fina y ordinaria a.	16
Las idem para la venta de ajos	10
Por cada metro cuadrado de terreno para la instalación de barracas destinadas a comidas y bebidas en el lugar señalado para feria de ganados.	0.25

ADVERTENCIAS
Primera. El pago de alquiler se hará por adelantado.
Segunda. No podrá pedirse mayor número de casetas que las que haya de ocupar el solicitante y se adjudicarán a los que presenten proposiciones más ventajosas sobre el precio de alquiler de las mismas.
Tercera. No se concederán terrenos en la feria ni en la vía pública para ninguna clase de juegos, rifas, batallas, ruedas, venta por números y otros análogos.
Cuarta. Los pliegos se recibirán en la administración de la Casa Misericordia hasta el día 10 de Junio próximo y se abrirán por la Junta; la siguiente a las doce de la mañana.
Pamplona 23 de Mayo de 1898.—
Por acuerdo de la Junta, el administrador, **Pedro Alonso**.

Camisería y Corbatería DE ELIZALDE HERMANAS
2.—SAN SATURNINO—2
Tienen el gusto de participar a sus constantes avorecedores y al público en general, que acaban de recibir un elegante y variado surtido de corbatas hechas exclusivamente para esta casa por las principales fábricas.
También se han recibido batistas y sedas para la confección de camisas, últimos modelos, propias para la actual estación.
Se hacen arreglos en camisas de caballero a precios a reglados.

Atención
En los ultramarinos de Elías Gamazo, Estafeta 43 y Bajada de San Agustín 1, se ha recibido el rico queso Manchego y se vende a tres reales libra.

Se venden
Seis mulas y dos machos, y dos galeras con sus atalajas, en buenas condiciones.
Para tratar de la compra, dirigirse a la calle de Estafeta número 69, donde darán razón.

LA CATALANA
SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y FURTO

Autorizada por real decreto de 25 de Agosto de 1865.
Galea en su clase domiciliada en Cataluña.
Establecida en Barcelona:
DORMITORIO DE SAN FRANCISCO 5 pral.
Capital y reserva: **30.000.000**
Capitales asegurados el 31 de Diciembre de 1896: 5.803.943'11 pesetas
550.741.846'06 pesetas
Dividendos pagados hasta igual fecha.
Trenta y dos años de existencia
Dirigirse al Comisionado principal e Inspector don SEBASTIAN GASTARENA, Plaza del Castillo, Pamplona, 36, 3.º

EDICION DE LA MANANA

Arquitectura naval moderna
Cañones y corazas.—Fuerza de penetración.—Hierro y acero.—Nuevos cañones y nuevos acorazados.—Datos sobre el combate de Cavite.—Volcanes, no barcos.
La guerra, que consume la riqueza y la juventud de España y que amenaza envolver en el humo de combate encarnizado a todos los pueblos de Europa, hace de actualidad cuanto se refiere a barcos, cañones, corazas, torpedos, etcétera. Los lectores verán seguramente con gusto algunos datos acerca de la moderna arquitectura naval.
En ningún ramo científico ni industrial se ha trabajado más que en este de matarse mutuamente. Los barcos de combate no son ya tales barcos, son baterías flotantes armadas de instrumentos de infernal destrucción. Progresó la fuerza perforadora del cañón e inmediatamente otro inventor aumenta la fuerza resistente de la cubierta, y al día siguiente se inventa otro cañón que rompe la novísima coraza. Si los marinos que pelearon en Trafalgar levantarán la cabeza, quedarían asombrados de los modernos acorazados.
La lucha entre el cañón y la coraza es verdaderamente homérica. La potencia de los cañones modernos escapa a los cálculos de una imaginación desenfrenada. Los cañones de 30,5 centímetros que construye Schneider en Creusot lanzan proyectiles de 408 kilogramos a una distancia de 17 kilómetros.
En tiro normal y sobre plancha de hierro las granadas Krupp, de 30 centímetros, penetran aproximadamente:
A 3.000 metros. 52 centímetros
A 4.000 idem 47
A 9.000 idem 36
Ciertamente que en un combate naval no son las circunstancias iguales a las en que se han realizado las experiencias; pero no obstante los números anteriores son bien elocuentes. ¡Una bala que disparado a cerca de una legua atraviesa una plancha de hierro de medio metro es prodigioso!
Esa fuerza perforadora hace hoy poco útiles para el combate los barcos protegida de hierro y se acude al acero. En los barcos acorazados se emplea la coraza de acero Harvey en la cual la penetración queda reducida a la cuarta parte y a veces menos que el hierro. En el glorioso combate de Cavite nuestros barcos eran

Banco Vitalicio de España
La Previsión y Banco Vitalicio de España
Compañías de seguros sobre la vida reunidas
Capital social **15.000.000 de pesetas**
Re representaciones en toda España
Domicilio social: Calle Ancha, 64 Barcelona
Inspector en Navarra, Sebastian Gastarena, plaza del Castillo, 36, tercero, Pamplona.

Academia de corte y confección PARA SEÑORITAS
dirigida por la profesora **DOÑA FILOMENA MOYA**
En esta academia, que es la primera y más acreditada de Pamplona, se enseña con la perfección que en ninguna otra a cortar y confeccionar toda clase de vestidos, abrigos, para señoras y niños, como también ropa blanca para señoras y caballeros por el sistema más rápido, correcto y fácil que se conoce, como lo prueba el brevísimo tiempo en que aprenden a cortar toda clase de prendas personas que ninguna idea de ello han poseído antes de principiar sus estudios, siendo sus precios lo más económicos.
Horas de clase: mañana de nueve a doce, tarde de tres a seis.
Lecciones a domicilio.
Plaza del Castillo 21 principal

de hierro y madera; los enemigos eran de acero. Así, mientras los nuestros fueron destruidos, los yankees apenas sufrieron daño alguno.
La coraza en algunos de los mejores buques modernos es de acero y alcanza un espesor de medio metro.
Estos datos parecen dar el triunfo a la coraza. Tal espesor resista hasta ahora las más fuertes embestidas de los cañones a la distancia en que se horifiquen los combates. Pero los artilleros no se dan por vencidos y se espera en breve poder horadar esas enormes planchas. ¡Triste esperanza!
Se sabe que la fuerza viva de los proyectiles crece como el cuadrado de la velocidad. Aumentando ésta aumentará también el poder ofensivo y destructor de los cañones. Los artilleros trabajan denodadamente para alcanzar velocidades superiores a 800 metros por segundo que deben darles el triunfo, y lo han conseguido.
Véase cómo. Los cañones actuales no resisten ya presiones mayores y los ingenieros ingleses y americanos ensayan un cambio radical en la construcción de estas terribles máquinas de guerra. A este fin se construyen cañones formados de barras de acero longitudinales y además forradas y protegidas por hilos de acero. Y de esta manera se han conseguido ya velocidades iniciales de 914 metros por segundo. De esta manera puede ya asegurarse que la coraza será vencida por el cañón.
Pero si es admirable la fuerza de los cañones, ¡s enormes distancias a que lanzan proyectiles grandísimos y su fuerza perforadora, aún es más admirable la perfección que se ha conseguido en la rapidez de los disparos.
Los buques yankees que tomaron parte en el combate de Cavite podían disparar contra nuestras pequeñas embarcaciones ¡cinco mil ochocientos ochocientos proyectiles por minuto! con un peso de cuatro mil seiscientos sesenta y cuatro kilogramos. Así se explica que nuestros marinos no pudieran materialmente acercarse al enemigo. Apenas uno de los nuestros avanzaba, caían sobre él cerca de cinco toneladas de proyectiles que no podía aguantarlo y que lo destruían echándolo a pique.
Y hay que añadir que los barcos yankees de Cavite no son ni mucho menos los más perfeccionados. La metralladora automática de Maxim arroja en un minuto ¡300 proyectiles! y el nuevo acorazado francés *Masse-*

na, que acaba de verificar pruebas, puede arrojar 6.000 kilogramos en proyectiles de acero, todos superiores a 10 centímetros de diámetro. Un acorazado moderno es un verdadero volcán, que en lugar de *laras* arroja proyectiles de todas clases en cantidades fabulosas.
Las corazas resisten esas lluvias de proyectiles relativamente pequeños, pero los antiguos barcos de madera y hierro quedan inutilizados en pocos momentos.
Para terminar por hoy he aquí algunos datos: los cañones de 330 milímetros, rayados, pesan unos 61.500 kilogramos; tienen 12,2 metros de largo y lanzan proyectiles de media tonelada con 640 metros de velocidad inicial por segundo. Cada disparo representa una fuerza de más de 10.500 toneladas métricas, fuerza que ha de resistir el cañón lo cual explica que estas enormes máquinas de la artillería resistan un reducido número de disparos. Estos proyectiles son capaces de atravesar una plancha de acero de 63 centímetros de espesor a la salida del cañón, y de 60 a un kilómetro de distancia. Afortunadamente los combates se libran a mayor distancia. Y no crea el lector que esos cañones son propiedad exclusiva de los enemigos, pues no creemos cometer ninguna indiscreción diciendo que algunos de nuestros acorazados llevan aún cañones más pesados y más perfeccionados.

Cargos y mandos

Ahora que tanto se habla de la marina de guerra, creemos curioso dar a conocer los principales cargos y mandos y su equivalencia con los del ejército:
Almirante equivale a capitán general.
Vicealmirante, a teniente general.
Contralmirante, a general de división.
Capitán de navío de primera clase a general de brigada.
Capitán de navío, a coronel.
Capitán de fragata, a teniente coronel.
Teniente de navío de primera clase, a comandante.
Teniente de navío, a capitán.
Alférez de navío, a primer teniente.
Guardia marina, a segundo teniente.
No hay más que un almirante, que lo es el anciano general Chacón.
Los señores Cervera y Cámara son contralmirantes.
El ministro de Marina, señor Anón, es capitán de navío de primera clase.
Los señores Villamil, Eulate y demás jefes que mandan acorazados o cruceros, son capitanes de navío (coronales).
Los tenientes de navío de primera clase, mandan los destroyers.
Los capitanes de fragata mandan cruceros de segunda clase.
Los tenientes de navío, las cañoneras.
Información del HERALDO
Teléfono y telegrafo
DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR
Primera conferencia telefónica 1 (12 noche)
Gobernadores
Se han firmado los nombramientos de los nuevos gobernadores de Ciudad Real, Zamora y Santander.
Empréstito
Se asegura que el Gobierno proyecta llevar a cabo un em-

préstimo en deuda del 4 por 100 interior.

Rumores
Dice un periódico inglés que S. S. el Papa se ha dirigido a Mr. Mac-Kinley proponiendo la paz con España.

Según este periódico las bases propuestas son: cesión de Cuba por parte de España obligándose los Estados Unidos a apoyar la soberanía de los españoles en Filipinas y a dar una fuerte indemnización en metálico.
Nadie ha dado crédito a semejante noticia.

De Cuba
El general Salcedo ha llegado embarcado Nuevitas a la Habana salvando el bloqueo de los yankees.
Dice que el espíritu público en Nuevitas es excelente.

Un apresamiento
Ha llegado a Cayo-Hueso el barco inglés *Restorne* que fué apresado por los norteamericanos al pretender entrar en Santiago de Cuba con cargamento de carbón.
Dicho barco ha sufrido grandes averías.

Noticias de Filipinas
El *Times* de Londres publica un telegrama de Hong Kong dando noticias de Filipinas que se cree no son verdaderas.

Valiente capitán
El capitán que mandaba el *Maine* el día de su voladura iba al frente de un crucero que se aproximó al canal de entrada de Santiago de Cuba.

Los ingleses
La agencia Reuter asegura que todavía no hay nada respecto a la alianza entre Inglaterra y los Estados Unidos.

El desembarco
El generalísimo Miles ha declarado que no es partidario de realizar desembarcos en Cuba interin no sea completísima la organización del ejército yankee y su equipo como ha menester.

El bloqueo
Comunican de Cuba que delante de la Habana hay diez barcos yankees y cinco delante de Santiago de Cuba.

Tonterías
El *World* dice que España ha ofrecido premiar con 25.000 duros al que presente la cabeza de Aguinaldo.
Semejante tontería carece por completo de fundamento.

Los frailes
La comunicación que los frailes remiten desde Filipinas a S. M. la Reina lleva fecha 21 de Abril y la ha llevado a la Reina un procurador de la Orden.
Se guarda gran reserva respecto a dicha comunicación.

Bono.

EDICIÓN DE LA TARDE

1.º de Junio de 1898

Información del HERALDO
Telégrafo y teléfono

DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR
Segunda conferencia telefónica
1.º (1'40 tarde)

Bombardeo

Se ha recibido un despacho oficial de Cuba dando cuenta de que la escuadra yankee bombardeó ayer al puerto de Santiago de Cuba.

Los buques dirigieron sus fuegos a los fuertes del Morro y Punta Gorda, contestando éstos al fuego auxiliados por la escuadra que manda el almirante Cervera.

El fuego de cañón fué nutridísimo y el *Cristóbal Colon* salió a la boca del puerto cañoneando a dos cruceros auxiliares de la escuadra enemiga, a los que causó averías.

La flota enemiga desapareció de la vista del puerto.

Noticias particulares

El periódico *El Imparcial* ha recibido en la madrugada última noticias de este bombardeo contenidas en extensos cablegramas de Londres.

Como el origen es un tanto sospechoso, el diario madrileño ha suspendido su salida hasta las diez de la mañana, hora en que ha incluido en su diario algunas noticias de las recibidas por haber tenido confirmación.

Afirma *El Imparcial* que el bombardeo comenzó a las dos de la tarde durando hasta cerrada la noche con un pequeño intervalo para descansar.

Afirma, igualmente, que el fuego fué nutridísimo y que los buques yankees nada práctico consiguieron por haberse tendido que retirar del lugar del combate.

Hace constar el periódico aludido que sus cablegramas contienen otras noticias, a las que no dá cabida por ser de dudosa procedencia.

Filipinas

Continúa la prensa y la opinión pública de los Estados Unidos discutiendo acaloradamente acerca de lo que debe hacerse con el archipiélago filipino que consideran ya conquistado.

Mientras unos opinan que ese dominio debe concederse a Inglaterra y otros que los Estados Unidos deben posesionarse de aquel territorio, la opinión sensata se encuentra cada día más contraria a la ocupación permanente, y entre los que esto creen se encuentra el presidente Mac-Kinley, quien es de parecer que la ocupación del Archipiélago por parte de los yankees solo debe servir para conseguir mayor número de ventajas al estipularse un tratado de paz, considerando también que una vez conquistado podría prestarse a un cambio con la isla de Puerto Rico.

DE CUBA

Estado sanitario

Telegrafían a *El Imparcial* que el director general de Sanidad de la isla de Cuba ha comunicado al general Blanco para que a su vez lo haga al gobierno, las impresiones últimamente recogidas acerca del es-

tado sanitario de nuestro ejército de operaciones.

Dice el referido inspector que las bajas de hospital han disminuido en un 50 por 100 a pesar del periodo en que nos encontramos y que la salud del soldado es excelente conociéndose muy pocos casos de enfermedades epidémicas.

Elogios

La prensa de la Habana tributa grandes elogios al general Arolas por las acertadas y justas medidas que toma con cuanto se relaciona con la salubridad pública y la cuestión de subsistencias.

Planes contradictorios

El Imparcial publica un despacho de Londres en el que se le dá cuenta de los planes de los yankees acerca del próximo desembarco en Cuba.

Dicen los referidos despachos que con los quince mil hombres que se piensan desembarcar y la ayuda de los insurrectos se atacará por tierra a Santiago de Cuba mientras por mar lo bombardea la escuadra norteamericana.

En contradicción con esto se reciben despachos de Tampa en los que se dice que la organización de las expediciones produce gran confusión y que los yankees donde primero piensan desembarcar es en Puerto Rico.

El *New-York Herald* por otra parte dice que lo menos tardará dos meses en quedar completamente organizadas las expediciones para Cuba y que antes de ese plazo es imposible que se realice por los Estados Unidos acto alguno de resonancia.

Una expedición

Dícese que el cabecilla Lacroix consiguió desembarcar en Cuba con una pequeña expedición y que fué auxiliado desde la costa por las partidas que manda el titulado general Rojas.

Bono.

Tercera conferencia telefónica
1.º (3'20 tarde)

Una lección

La prensa inglesa ocupándose de la cuestión hispano yankee y recojiendo las últimas impresiones de la campaña dice que los Estados Unidos constituyen un estado que hasta ahora se había creído el más potente del mundo, y que al declarar la guerra a España creía que había de barrer sus dominios en menos de un mes.

Ahora—dicen los periódicos ingleses—podrán convencerse los yankees de lo exagerado de sus cálculos y en vista de los escasos resultados obtenidos hasta el día verán que los grandes triunfos de la guerra solo se consiguen con fuerzas convenientemente organizadas.

Buque apresado

Se ha recibido un telegrama diciendo que cerca de Puerto Rico ha sido apresada por los yankees una balandra española que se dedicaba al tráfico en las costas.

Asuntos de Puerto Rico

Han vuelto a reunirse los diputados por Puerto Rico con objeto de tratar asuntos relacionados con la pequeña antilla.

Se han leído varias cartas entre ellas una que encierra alguna gravedad, y con la que se re-

lacionan rumores circulados los días anteriores que suponían que había sido fusilado el secretario de Instrucción Pública por creérsele en inteligencia con los laborantes.

Parece que el asunto no reviste tanta gravedad como en un principio se había concedido.

Los diputados visitarán al señor Sagasta.

Crédito

En el Senado yankee se ha pedido la concesión de un nuevo crédito de seis millones de dollars con destino a los gastos de la guerra.

Buque abandonado

En la ruta de Cuba a Nueva York ha sido encontrado en alta mar completamente abandonado el buque yankee *Fonno-mery*.

La tripulación parece que se puso en salvo al averiarse el citado buque, que es el que condujo a los Estados Unidos al presidente de la república cubana Mendez Capote cuando fué a conferenciar con Mac Kinley.

Recompensas

El ministro de la Guerra ha puesto hoy a la firma de la Reina algunos decretos de recompensas, entre ellos uno relativo al general Segura.

Posesión

Hoy ha tomado posesión de la silla primada de las Españas el cardenal Sancha.

Con este motivo se ha cantado en Toledo un solemne *Te-Deum*.

El viaje de los periodistas

El periodista inglés Robinson desembarcado en Cuba acompañado de otro colega suyo ha manifestado que desde Cayo Hueso se dirigió a la gran Antilla en una lancha, siendo atacado por los yankees cerca de Cárdenas y logrando desembarcar a duras penas por esta causa.

Ambos periodistas se presentaron al general Molina y desean dirigirse a Santiago de Cuba.

Francia y los yankees

Los últimos discursos pronunciados por el presidente de la república francesa Mr. Faure se han prestado a muchos y variados comentarios.

La prensa yankee aprovecha las declaraciones del presidente para afirmar que no existe enemistad alguna entre los dos países, y el *New York Journal* dice que tiene fundamento para asegurar que muy en breve han de estrecharse más y más las buenas relaciones existentes entre franceses y yankees.

Entre tanto la prensa de la vecina república asegura que Francia está donde estaba y que las simpatías del pueblo francés están todas por España.

Encuentro

Se ha recibido un despacho de Cuba en el que se dá cuenta de un importante encuentro ocurrido cerca de Matanzas.

Ocupaban los insurrectos fuertes posiciones y después de dos horas de reñido combate fueron desalojados de las mismas, dejando en las trincheras numerosas bajas.

Nuestras tropas se apoderaron de armas y municiones, y persiguieron en su huida a los insurrectos, dispersándoles completamente.

Tuvimos un muerto, tres heridos graves y nueve leves.

Reconocimiento de una mina

El general Blanco ha dado órdenes al cuerpo facultativo de minas para que practique un escrupuloso reconocimiento en la

de carbón recientemente descubierta cerca de Cienfuegos.

Los primeros informes particulares dicen que la mina es abundantísima y que con su explotación no inspirará cuidado alguno el aprovisionamiento de nuestros buques.

Viveres

Se anuncia la llegada a la Habana de varios buques con cargamento de viveres.

Dichos buques se esperan en la capital de un momento a otro.

Bono.

Cuarta conferencia telefónica

1 (5,40 tarde)

Confirmación

Nuevos despachos oficiales recibidos de Cuba dicen que ante el temor de que el almirante Cervera hubiera salido del puerto de Santiago aprovechando la mar gruesa que obligó a los buques enemigos a abandonar el bloqueo, se decidieron antes a realizar el acto de ayer, desplegándolos buques frente a la entrada del puerto y aproximándose a tierra más que lo que hasta la fecha lo habían hecho.

Los disparos hechos por el enemigo fueron ochenta y el *Cristóbal Colon* mandado por el bizarro marino señor Diaz Moreu hizo varios disparos desde la boca del puerto.

Retirada

En cuanto los yankees notaron averías en dos de sus cruceros auxiliares se retiraron de la vista de Santiago cesando el fuego.

Sin averías

Nuestra escuadra no ha sufrido ni la más ligera avería durante el combate.

Buen espíritu

Durante el combate reinó el mejor espíritu entre nuestras fuerzas de mar y tierra.

Los buques averiados

Aunque se ha dicho en los telegramas oficiales que los buques averiados eran dos cruceros auxiliares, un telegrama particular afirma que el buque que más ha sufrido ha sido el acorazado *Iova*.

Firma

Hoy han despachado con S. M. la Reina los ministros de Guerra y Marina.

El señor Auñón ha puesto a la firma de S. M. un decreto nombrando agregado naval en Londres al señor Perea y otro designando para el mando del *Maria Cristina* al señor Aceda.

Consejo de ministros

Se ignora cuándo se celebrará Consejo de ministros.

De todos modos, en el primero que se celebre se tratará de la forma de allegar recursos para la guerra y de los planes rentísticos del señor Puigcerver.

El bombardeo de Santiago en Washington

Telegramas particulares de Washington dicen que se considera allí como un triunfo el bombardeo de Santiago de Cuba, puesto que se ha obligado a la escuadra española a salir a la boca del puerto, lo cual prueba que el bloqueo es perfecto.

Que hablen los cañones

Esta tarde se han encontrado en los pasillos del Congreso los señores Romero Girón y Romero Robledo.

El ministro de Ultramar ha preguntado a éste por los propósitos que le animaban al firmar la proposición acerca de los asuntos del archipiélago fili-

pino, proposición que iba a ser defendida por el señor Uria.

El señor Romero Robledo ha contestado que era cierto que había firmado dicha proposición pero que no sabía qué es lo que el autor de la misma se proponía con ella.

Después de una larga discusión han convenido ambos personajes en que, en vista de la gravedad de las circunstancias se prescindiera de las discusiones políticas dejando hablar a los cañones y bayonetas.

La discusión de tal proposición ha sido pues aplazada.

Lo que dice Girón

El señor Romero Girón ha hecho varias manifestaciones hoy acerca de los asuntos de nuestras colonias.

Hablando de asuntos del Archipiélago filipino ha dicho que por ahora no puede prescindir del concurso de los frailes.

Respecto a Cuba dice Romero Girón que por ahora solo hace falta allegar cuantos recursos sean necesarios para la campaña, y que lo demás lo harán el gobierno y las Cámaras insulares.

Congreso

La sesión de esta Cámara ha carecido de interés.

El señor Ruiz de Velasco ha apoyado una proposición en la que se solicita la supresión de los derechos de la importación de bacalao, por ser éste uno de los alimentos más necesarios para la vida de la clase menestrosa.

Senado

El señor duque de la Roca ha pedido se imponga un correctivo al señor Castelar por un artículo que ha publicado *El Nacional*.

El señor Capdepón ha contestado que está subyugado una cuestión análoga a esta (créese que el ministro de la Gobernación se refiere a la misma).

Ha intervenido en el debate el general Martínez Campos para decir que primero era necesario averiguar si el señor Castelar había escrito el artículo de referencia, puesto que podía darse el caso de que suscrita por él en la prensa no fuera el artículo debido a la pluma del eminente tribuno.

De todos modos el señor Martínez Campos aprecia que para el mayor esclarecimiento las Cámaras debían acceder al suplicatorio de procesamiento en el caso de que se solicite.

Satisfacción

Los Estados Unidos se muestran muy satisfechos de la conducta observada por Inglaterra, para con ellos, al permitir que el puerto de Hong-Kong sirva de base de operaciones en la campaña del archipiélago filipino.

C.

De casa

Cabos sueltos

El Pensamiento Navarra, tan entusiasta de *El País*, *El Nacional* y *El Progreso*, que a diario reproduce sus artículos más violentos contra la monarquía y contra los liberales que no son rojos, ya no le parece tan bien lo que el último de los citados periódicos escribe sobre supuestos manejos carlistas de algunos frailes de Madrid.

Como comentario contra las palabras de su admirado colega progresista escriba *El Pensamiento*:

«Este es el modo de discurrir que tienen los clerofobos y carlófobos, aquí paran todos sus grandes talentos.»

En tratándose de frailes ó de carlistas (todo es uno para su odio sectario), adios lógica, adios razones, adios probabilidades, adios todo.

A juzgar por *El Progreso*, en España todo se ha perdido, hasta el sentido común.

Apesar de esta santa indignación de *El Pensamiento*, esperamos ver mañana ó pasado en sus columnas algo de lo más disparatado que escriba *El Progreso*, y, por supuesto, sin decir la procedencia para demostrar

la absoluta conformidad de ideas y de pensamientos de ambos colegas.

El Eco de Navarra en un artículo de fondo muy bien escrito y rico en detalles, da cuenta de lo mucho y bueno que según él, han hecho los gobiernos de Cánovas y Sagasta durante estos últimos años en la isla de Cuba.

El Eco dice:
«En proporción al área de Cuba, excede ésta en comodidades ferroviarias a los Estados Unidos, y a las Repúblicas hispano-americanas en dichas comodidades ferroviarias y en las telegráficas y postales.
Respecto a la riqueza por cabeza marcha la isla de Cuba al lado de los países más prósperos del mundo.»

Mucho nos complacen tan halagüeños datos.
Lástima que todo lo que dice **El Eco** no sea de su propia cosecha, y si producto de la tijera; pero no obstante prueba su reproducción, que **El Eco** está conforme con lo exonerado allí y no piensa como **El Pensamiento** y sus afeos **El Nacional**, **El Progreso**, etc.

Un artículo de Castelar

Dice un periódico de Madrid:
«Ayer publicó **El Nacional** un artículo del señor Castelar que fué muy comentado. Se creyó en los primeros momentos que sería denunciado y así ha sucedido.
Hoy ha sido denunciado **El Nacional** por haber publicado el artículo que suscribe el eminente tribuno.
El hecho no ha producido gran extrañeza porque las gentes lo esperaban.
Sin embargo esta tarde se ha hablado mucho sobre este asunto.
El señor Castelar indicaba en su artículo una sustitución en la Regencia de España; siendo Regente por su naturaleza española la infanta Isabel, hermana política de María Cristina.
Discútese sobre el alcance que pueda tener esta cuestión.
Se dice que hasta ha sido llamado el señor Castelar por las autoridades militares.»

JUNIO

Un colega zaragozano da las siguientes reglas a los agricultores para el mes actual:

Este mes, el sexto del año civil en el calendario gregoriano, era el cuarto en el primitivo romano. Comprendería en un principio veintiseis días a los que Rómulo añadió cuatro, quitándoles, después, uno. Numa, hasta que César le puso los treinta que ha conservado hasta nuestros días.

Del 21 al 22 de este mes entra el sol en Cáncer, comenzando el estío en el hemisferio boreal y el invierno para el austral.

En este mes los días aunque calurosos aún son soportables las temperaturas y sus noches plácidas y tranquilas constituyen un estímulo para la meditación y el estudio.

Entre las labores agrícolas que deben hacerse durante este mes, figura en algunas comarcas la del arado que los labradores llaman *terciar*.

La elevación de la temperatura exige los riegos frecuentes en las huertas. Pueden sembrarse todavía muchas plantas, entre ellas las coliflores, las achicorias, la escarola, judías, guisantes y nabos.

En los frutales es muy activa la vegetación, pudiendo despuntarse con el fin de establecer el equilibrio entre el árbol y el fruto.

En los melocotoneros débese quitar algún fruto de ramas en que está demasiado aglomerado, procediendo con precaución para no perjudicar a los demás. También deben aclararse los racimos de los perales sirviéndose de unas tijeras para entresacar las uvas y cortar la extremidad del racimo, con objeto de que los granos que se dejen maduren por igual y aumente su volumen.

Las horas para trabajar en el campo deben ser desde que despunta el alba hasta las diez de la mañana, reanudando el trabajo hasta el anochecer.

En este mes se destetan generalmente los corderos nacidos en Febrero.

No conviene castrar en este mes a los cerdos en atención al calor y las moscas.

A las aves de corral debe dárseles mayor alimentación que en otras épocas en atención a que, debido a la lluvia de los granos, no encuentran al escarbar en las granjas nada que comer.

De fiestas

Otra opinión

Leemos en nuestro colega **El Eco de Navarra**:
«Hemos tenido ocasión de ver una larga y razonada instancia que va a presentar el comercio de esta ciudad al Excmo. Ayuntamiento para que

este como en años anteriores se verifiquen las corridas y fiestas de San Fermín.
Nosotros teniendo en cuenta la conducta que tratan de observar otras localidades y los perjuicios que de suprimir las fiestas se habían de irrogar al comercio y a la industria local, estamos conformes con los exponentes siempre que no ocurra algún acontecimiento desgraciado a los que por defender la patria pelean allende los mares.»

Ya ven pues los lectores y **La Tradición Navarra** que **El Eco** también ha manifestado su modo de pensar, si bien después que ha visto el número de firmas que autorizan la instancia dirigida al municipio.

De la guerra

Dudas

Un despacho de Key West dice que el capitán Sigheo, antiguo comandante del *Maine*, que en la actualidad manda uno de los acorazados del bloqueo de Cuba, ha reconocido al pasar el día 29 frente a Santiago de Cuba, dos cruceros españoles del mismo tipo que el *Vizcaya* (que visitó el puerto de New York al ocurrir la explosión del referido vapor) y dos cazatorpederos que permanecían a la entrada del canal.

Este despacho y otros parecidos que se encuentran a diario en la prensa extranjera, prueban fehacientemente que a pesar de cuanto viene afirmando el comodoro Scheley los yankees no saben a ciencia cierta si Corvera continúa en Santiago de Cuba como dicen.

La escuadra bloqueadora

Compónese hoy la escuadra que manda Scheley, de los acorazados *Texas*, *Massachusetts* y *Iowa* y los cruceros *Brooklyn*, *Marblehead*, el torpedero *Escorpión* y el aviso *Dupont*.

Provisiones en Manila

Según telegramas de Hong-Kong las provisiones en Manila son bastantes para no necesitar auxilios en dos meses.

Diariamente se reciben productos del país que ahorran los extranjeros depositados en grandes almacenes que guardan fuerzas del ejército.
Manila tiene comunicación con todas las provincias, pues el general Anguti y los gobernadores respectivos montaron un servicio rápido de vapores que está dando excelentes resultados.

Únicamente existe alguna dificultad para comunicar con la Metrópoli porque tienen que enviarse los despachos a esta población.

El aspecto de Manila es casi el ordinario, notándose únicamente el extraordinario número de tropas que obligó a concentrar la escuadra enemiga y el temor de un ataque por tierra.

NOTICIAS

Por las fiestas

Suscrita por muchas firmas (pagan de quinientas) de importantes comerciantes se ha presentado hoy al Excmo. Ayuntamiento una razonada instancia haciendo ver los perjuicios que acarrearía a Pamplona la supresión de las fiestas de San Fermín.

Ingreso de un donativo

La importante sociedad bancaria el Crédito Navarro, ha ingresado hoy en el Banco de España 25.000 pesetas destinadas a la suscripción nacional.

Este rasgo patriótico honra a la citada sociedad y merece nuestro caluroso aplauso.

El gobernador

En el tren correo de Madrid ha llegado hoy a Pamplona nuestro respetable amigo el gobernador civil de esta provincia don Antonio Dieffenbrun.

En la estación esperaban al señor gobernador el vicepresidente de la Diputación don Ramón Ezeverri, el gobernador interino señor De Juana, el secretario de la Diputación señor Uranga y algunos amigos particulares.

Los campos

El estado de los campos en la cuenca de Pamplona es por demás satisfactorio, siendo de esperar que a no sobrevenir algún grave contratiempo, la cosecha ha de ser muy buena.

Exportación de cebada

Se ha autorizado la exportación de la cebada en vista de que hay suficiente existencia de la misma.

Precauciones

La prensa de Palma dice que, para evitar los riesgos de la navegación, los vapores correos de Menorca abandonarán con el pabellón inglés el buque mayor de la flota, y el resto con el pabellón de Dinamarca.

De regreso

Después de terminar los trabajos de repartimiento de la contribución

en Cascante y Corella, ha regresado a esta capital el empleado provincial don Salvador García.

Proyecto aprobado

En la sesión del Congreso de ayer fué aprobado el proyecto de ferrocarril de Castejón a Soria.

Que se alivie

Se encuentra ligeramente enfermo en Vitoria nuestro paisano y amigo don Jesús Huarte Mendicoa.

De viaje

Con objeto de acompañar a su hijo Crescencio que va a pasar las vacaciones de curso en Buenos Aires ha salido hoy para Burdeos nuestro buen amigo don Francisco Orcoyen, que regresará inmediatamente que salga de allí el vapor que conduce a su hijo a la Argentina.

deseamos buen viaje y feliz regreso al joven Orcoyen.

Alcaldía

Durante el mes de Mayo último se han hecho por los agentes de vigilancia municipal las denuncias siguientes: policía urbana, veintinueve; Juzgado municipal, doce; Juz. a. de instrucción, una; total, cuarenta y dos.

En la inspección de vigilancia municipal se encuentra a disposición de su dueño un delantal que contiene en los bolsillos algunos objetos y varias monedas.

Suscripción nacional

Las cantidades ingresadas hoy en la sucursal del Banco de España son las siguientes:

Suma anterior	623.816'25
El Colegio notarial de Pamplona	3.197'50
Producto del partido de pelota	1.302'90
El Crédito Navarro	25.000'00
Total.	653.316'65

Audiencia

Mañana tendrá lugar la vista en la causa procedente del Juzgado de la capital y seguida por lesiones, contra Serapio Mendia.

Declararán tres testigos y un perito.

Se ha dictado sentencia en la causa incoada en el Juzgado de Estella por disparo de arma de fuego contra Florentino Sauchez Vergarachea, condenando al mismo a cuatro meses de arresto mayor, accesorias legales y costas; declarando le sean de abono al mismo para el cumplimiento de la pena impuesta, la mitad de la prisión provisional sufrida.

Instrucción pública

El maestro en propiedad de Larrión, don José María Lacunza, ha hecho renuncia del cargo.

Ha quedado vacante la escuela de Estenoz por haber tomado posesión de la de Fayón doña Carmen Celayeta, que la desempeñaba.

El maestro de Izal, don Lorenzo Urbicain, se ha posesionado del cargo, como así mismo el de Estenoz don Fermín Angel Huarte.

Anuncios

La sesión que celebre mañana el Ayuntamiento promete ser interesante, pues en ella parece se tratará de la supresión o celebración de las fiestas y de lo concerniente al plan de tamiento *suave* de la contribución directa.

Gobierno civil

Hoy se han expedido dos licencias de uso de armas y una de pesca.

Una frase

Preguntado ayer en Madrid el ministro de la Guerra señor Correa por un periodista acerca de la situación de la escuadra del almirante Cervera, contestó:

«Peor están los americanos que ni saben lo que hacen ni a dónde van.»

Y van tres

El representante de la compañía ecuestre que dirige don Rafael Diaz, trata de solicitar nuevamente del Excmo. Ayuntamiento la concesión de la plaza de toros para dar tres funciones en otros tantos días festivos.

Noticias militares

La distribución que ha de darse a las fuerzas expedicionarias que debieron marchar a Filipinas, según orden telegráfica del ministro de la Guerra al capitán general de Sevilla y Granada, es la siguiente.

El batallón de Madrid número 4 guarnecerá San Roque, relevando al de Castilla número 16 que vuelve a Badajoz.

El batallón de Cádiz número 2 queda en Cádiz y el de Burgos número 5 pasa a Córdoba, formando ambos una media brigada al mando del coronel don Juan Rivas.

Los batallones de Barcelona número 3 y Valencia número 4, van a Algeciras formando otra media brigada al mando del coronel señor Torres.

El personal de oficiales y clases de ingenieros se destina a Algeciras, afectos a las dos compañías de zapadores minadores que fueron desde Sevilla.

El general Marín

Según vemos en nuestros colegas bilbaínos el general en jefe de este cuerpo de ejército don Sabas Marín acompañado del señor gobernador militar y de varios oficiales, visitó ayer los trabajos que para la defensa del puerto de Bilbao se están ejecutando en el castillo de San Ignacio, de Algorta.

Acompañaban también al general Marín el general de brigada señor Porras y el gobernador civil señor Polanco.

Después de almorzar en el Hotel Ventura pasaron a Portugalete y se dirigieron a Santurce, donde visitaron el fuerte de Mazo.

Regresaron por la tarde y hoy visitará el general Marín la zona minera.

Saldrá a las nueve de la mañana, acompañado del señor Aguilar, del presidente de la Diputación señor Goyorralla y de algunos señores diputados.

En un tren del ferrocarril de la Orconera se dirijan a la Gallarta.

La ventilación de un Congreso Es curiosísimo el sistema que se ha empleado en la Cámara de los Comunes en Londres para la renovación del aire durante las sesiones.

Dos bombas toman el aire en las orillas del Támesis y lo conducen a una cámara en la cual actúan unos poderosos abanicos accionados a vapor, obligándole a pasar a través de espesas capas de algodón en rama, entre cuyas hebras quedan retenidas todas sus impurezas.

Así esterilizado se le hace pasar a otra habitación caldeada en invierno por una tubería de agua hirviendo y refrescada en verano por grandes cajas de hielo.

De aquí marcha directamente al salón de sesiones, a través de unas planchas de hierro perforadas y recubiertas de unas esterillas muy finas, donde es solicitado por muchos y elegantes ventiladores que penetran graciosamente del techo.

El algodón que sirve para purificar el aire aspirado por la bomba, resulta lleno de polvo, hollín y otras impurezas.

El gasto de la ventilación es de 1.500 francos por sesión.

Detenidos

Auoché fueron conducidos al depósito municipal dos sustitutos por escandalizar en la vía pública.

Han sido multados por el señor gobernador.

Capítulo general

En el Capítulo general que acaba de celebrarse en la Casa de Madres de Ciempozuelo, la Congregación de las Religiosas Oblatas de España, para nombrar nueva Superiora general, en reemplazo de la finada Madre Antonia Oviedo, dama particular que fué de la reina gobernadora, doña María Cristina de Borbón, ha sido elegida la Madre Ambrosia de Olavida, fundadora y superiora de la hermosa residencia de desamparadas, de la capital de Alava.

Hubo dos votaciones, resultando empate en la primera y siendo en la segunda, elegida por unanimidad, la reverenda Madre Ambrosia.

La nueva superiora general es guipuzcoana, natural de Andoain, y propietaria; es persona de respetable edad.

Medir es

Una vaina de haba cogida en la huerta de un vecino de Santurce, mide 39 centímetros de larga.

Es como se ve un ejemplar magnífico como pocos de su especie, que ha llamado con justicia la atención de cuantas personas lo han visto.

Una curiosidad

En San Sebastián, en el castillo de la Mota, se ha colocado una campana eléctrica que suena cada media hora. Tan pronto como se extingue el sonido de aquella, se deja oír la voz de ¡alerta! dada por el centinela.

El **Boletín Oficial** de hoy publica la siguiente circular:

«En virtud de las innovaciones introducidas en los capitales imponibles de todas y cada una de las riquezas a formar las hojas catastrales de los municipios de esta provincia, y con el fin de que resulte uniforme el pago de los tributos que se exigen para las atenciones provinciales; esta Diputación ha acordado en sesión del día de hoy, que en el actual ejercicio

no sea de aplicación lo que dispone el artículo 17 del reglamento de 22 de Diciembre de 1887, que sirva de base para el descuento que en el año corriente deben sufrir los acreedores censalistas el importe total de los intereses que perciban.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados y demás efectos consiguientes.

Pamplona 28 de Mayo de 1898.—La Diputación y en su nombre, **Ramón Ezeverri**.—Pedro Uranga, secretario.

Gaston y Daniela.-Bilbao

Ha llegado a esta capital su representante con el completo surtido de confecciones y tejidos alta novedad para la presente estación.

Se hospedarán en el Hotel la Perla a disposición de su numerosa clientela.

El HERALDO DE NAVARRA se vende en Pamplona en los establecimientos siguientes:

Señora viuda de Diaz, plaza de la Constitución, número 6 tienda.

Expenduría de tabacos situada en el paseo Valencia número 22.

Expenduría de tabacos de la calle Mayor, frente a la iglesia de San Saturnino.

Expenduría de tabacos de la calle Mayor, frente a la iglesia de San Lorenzo.

Telefonema de la Bolsa

CIERRE COMPARADO

BOLSA DE MADRID	Día 31	Día 1
Deuda perpetua al 4 ojo interior.	46'80	45'55
Deuda perpetua fin corriente.	46'90	45'95
Deuda perpetua fin próximo	46'30	000
Deuda perpetua al 4 ojo exterior.	60'05	61'50
Acciones del Banco de España.	325	323
Deuda amortizable al 4 ojo	000	57'75
Compañía arrendataria de Tabacos.	000	199
Billetes de Cuba (1886).	59'80	60'30
Billetes Cuba (1890) liberadas.	48'10	48'75
Nuevas obligaciones de Aduanas.	74'75	75'50
CAMBIOS EXTRANJEROS		
Paris, 4 la vista.	83'00	83'00
Londres, 4 la vista.	000	000
BOLSA DE PARIS.		
4 ojo exterior.	33'75	34'12
3 ojo francés.	000	000

ORO ARGENTINO

Buenos Aires 30 Oro, 000 por 100.

Bénard y C. (Madrid: Salón del Prado 5. París: Louis le Grand 3. Representante en esta plaza el corredor de comercio don Antonio García Peña, Plaza de la Constitución 27, entresuelo y 4.º, teléfono 127.

Boletín del día

SECCION RELIGIOSA

Cultos para el día 2

Santo del día.—San Marcelino y cps. mrs. El oficio divino es de la octava de Pentecostes con rito semi-doble y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve de la mañana horas canónicas y misa conventual. A las tres y media de la tarde vísperas, solemnes, completas y rosario.

En San Saturnino.—Cuarenta horas. Se expone S. D. M. a las seis y media de la tarde y se reserva a las ocho y media de la noche.

En San Agustín y Santo Domingo.—A las ocho de la noche se celebrará el ejercicio del mes de Junio, consagrado al Sagrado Corazón de Jesús, con exposición de S. D. M., meditación, cánticos, reserva y rosario.

En las Salzas.—La archicofradia de la guardia de honor al Sagrado Corazón de Jesús celebrará el mes de Junio.

GOBIERNO MILITAR

Servicio de plaza del día 2 de Junio de 1898

Parada.—Constitución.

Jefe de día.—Constitución, teniente coronel don Luis Bourgon.

Imagineria.—Cantabria, otro don Julian Monteverde.

Hospital y provisiones.—Constitución, capitán segundo.

Reconocimiento de pienso.—Numancia, otro.

Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición.

Traje.—De diario.

DEMOGRAFIA

NACIMIENTOS

Varones 1, hembras 0 Total 1.

DEFUNCIONES

Atanasia Artozqui, de 75 años de edad, natural de Villaveta.

MATRIMONIOS

Ninguno.

Alquiler

Se arrienda la habitación principal derecha de la casa número 6 de la calle del Marqués de Rozalejo. En la portería darárazón.

Farmacia nueva de Sola

PRECIOS ECONOMICOS

Se admiten conducciones de familias de la población y de pueblos en comunto. Abierta toda la noche. Constitución 4 y Estafeta 32.

Los grandes remedios del Dr. Audet

Pildoras antisépticas.—Curan la tisis pulmonar y los catarros crónicos del pecho. Calman las tos, quitan la fatiga, modifican la expectoración y abren el apetito.—10 pesetas caja. Dan siempre buenos resultados.

Antinervioso Howard.—Tónico nervioso. Cura los mareos, insomnios, hipocondria, neurastenia, toda debilidad, falta de memoria y resolución.—4 pesetas.

Para curar el estómago y digerir bien.—El *Estomacal Maitre* cura las dispepsias ácidas. El *Estomacal Robin* las dispepsias por falta de jugos gástricos.—4 y 3 pesetas.

Para el oído.—El *Acite Nubert* cura las dolencias leves del oído, destruye el conducto, disuelve el cerumen, hace más sensible el sentido a las vibraciones de la voz, es de uso cómodo, no molesta, limpio.—4 pesetas.

Para curar el reumatismo.—Contra el dolor que caracteriza el ataque de reuma ó gota, *Pildoras Antirreumáticas Audet*. Para curar la diatesis reumática tómese *Antirreumático Reisser*.—10 y 4 pesetas.

Venéreo y sífilis.—Contra la blenorragia (gota militar, flujos uretrales y venéreo, etc.) *Antiblenorrágico Ival*. Contra la sífilis el *Antisifilítico Cowper*.—4 pesetas.

Impotencia.—El *Fluido Vital*, *Gotas Viriles*, *Globulos Vitales* y *Perlas del Serrallo* (5, 6, 25 y 40 pesetas), constituyen el grupo de los grandes remedios para robustecer las partes genitales debilitadas por abusos ó vejez. Está dispensadamente comprobada su eficacia por el éxito constante de muchos años. Jamás perjudican la salud.

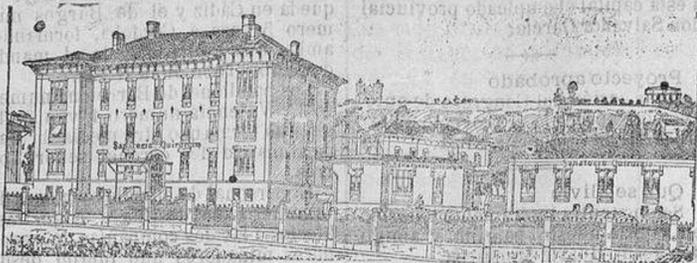
Herpes.—Todas sus manifestaciones externas ó internas se curan con el *Antiherpético Glower*.—4 pesetas.

Hidrocárburos del Sctor Audet.—Con aspirar solamente sus aromas se curan los resfriados y catarros leves, el asma, la tos y la letidez de aliento.—2 pesetas frasco.

De venta PAMPLONA, Marquina, Nueva, 2 y en ESTELLA, Zalabardo.

Consultas por correspondencia pedidos, prospectos y noticias al doctor Audet Beneficencia 2 Madrid.

Sanatorio quirúrgico del doctor Madrazo SANTANDER



Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirugía reclama hallase este centro colocado a la cabeza de los demás de su índole.

En él se tratan todo genero de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación, y para que de los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido en tres clases las estancias, bajo los tipos siguientes: primera, 20 pesetas; segunda, 10 pesetas; tercera, 5 pesetas diarias.

NOTAS. En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su familia ó por algun sirviente.

Las consultas se dirigen al director, que las contestará inmediatamente, sin exigir honorarios por ellas ni por cuantos antecedentes se pidan.

LITINA SOLUBLE

DEL DOCTOR ABADIA

Una ó dos frascos bastan para curar el reuma y a gota, en la mayoría de los casos uno. De venta: En Pamplona, farmacia de Negrillos; en Allo, farmacia de Abadía. Se remiten por correo

ESTÁ SANCIONADO

¿Cuál es la bebida favorita del público que es el que mejor falla?

EL COGNAC DOMECCO

¿Por qué? Por sus grandes virtudes tónicas. ¿Qué lo motiva?

El estar elaborado con los mostos más sanos de la rica comarca jerezana adaptando los más perfectos aparatos destilatorios y su vejez que lo prueba; el haber sido el primero en implantar esta industria en España. Dígalos el consumo cada vez más creciente de Barcelona, Madrid, Sevilla, Bilbao, San Sebastian, incluso el mismo Jerez, y todavía más si cabé, el extranjero, que la tienen como bebida predilecta.

PROVEEDOR EFECTIVO DE LA REAL MESA

De venta en Pamplona: todos los catés, casinos, restaurant, fondas, incluso estación, círculos, almacenes de aguardientes, confiterías y ultramarinos.

Representantes en Pamplona, Bastillo y Comp.ña, Pozo-blanco 53.

Para las enfermedades urinarias SANDALO PIZA MIL PESETAS



que presente Cápsulas de sándalo mejores que las del Dr. Piza de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888, Gran Concurso de París de 1895 y Gran premio en la de Suez de 1886. Diez y ocho años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las reales academias de Barcelona y Mallorca. Varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben; reconociendo ventajas sobre todos sus similares.

Frasco 14 reales. Farmacia del Dr. Piza, Plaza del Pino, 6, Barcelona principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor. NO-FIARSE DE IMITACIONES, PEDID SANDALO PIZA

HERALDO DE NAVARRA

DIARIO DE LA TARDE

Es el único que publica dos ediciones diarias, verdad; una de la madrugada con alcance telefónico y telegráfico de última hora para los suscriptores de fuera de la capital; y otra para Pamplona con tres ó más conferencias telefónicas según la abundancia de noticias lo reclame.

El *Heraldo de Navarra* adelanta doce horas la información á todos los periódicos locales y diócioho á los de Madrid.

Corresponsales en Madrid, Barcelona, Zaragoza, Bilbao, San Sebastian, Vitoria, en América ó Islas Filipinas.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Pamplona un mes 1 peseta, tres meses 3 pesetas, un semestre 6 pesetas, un año 12 pesetas; en el resto de España un trimestre 4 pesetas; un semestre 7.50 pesetas, un año 14 pesetas; en América un semestre 20 pesetas, un año 40 pesetas; en el extranjero un trimestre 11 pesetas, un semestre 20 pesetas, un año 35 pesetas.

El pago será adelantado, pudiendo remitirse el importe en sellos ó libranzas á la administración del HERALDO DE NAVARRA, Espoz y Mina, 2, segundo derecha, Pamplona.

ANUNCIOS Y ESQUELAS

Precios convencionales con gran rebaja para los anunciantes que á la vez sean suscriptores.

Caramelos pectorales del Dr. Salas

Curan la bronquitis, tos catarros, etc. limpian de mucosidades el aparato respiratorio tan solo tomando uno al acostarse y otro á la madrugada. Composición inofensiva: no contiene medicamento peligroso. Depósito en Pamplona; Marquina, Nueva 1; Negrillos, Mayor 45. Estella; Eraso, Plaza de los Fueros. Tudela; farmacia de San Antón. PRECIO DE LA CAJA 1.50 PESETAS

Pedid en todas las farmacias BICARBONATO de SOSA QUIMICAMENTE PURO

Del farmacéutico Torres Muñoz, Calle de San Marcos 11 Madrid

Cura el dolor de estómago y malas digestiones. Es el mejor polvo dentífrico y el más económico. Este producto es soluble y no hace daño, y aunque se aumente la dosis no perjudica.

Exigir la firma de Torres Muñoz en el cierre de la caja Cajas metálicas de 0.50, 1 y 5 pesetas

La Harina lacteada Nestlé está recomendada desde hace mas de 30 años por las PRIMERAS AUTORIDADES MÉDICAS de TODOS LOS PAISES. Es el alimento mas generalizado y mas apreciado para los niños y los enfermos.

20 diplomas de honor HARINA LACTEADA NESTLÉ 25 medallas de oro



- La Harina lacteada Nestlé contiene el mejor leche de los Alpes Suizos.
- La Harina lacteada Nestlé es de muy facil digestión.
- La Harina lacteada Nestlé evita los vómitos y diarrea.
- La Harina lacteada Nestlé facilita el destete y la dentición.
- La Harina lacteada Nestlé la toman con gusto los niños.
- La Harina lacteada Nestlé es de una preparación facil y rápida.
- La Harina lacteada Nestlé reemplaza ventajosamente la leche materna cuando esta es deficiente.

La Harina lacteada Nestlé es sobre todo de un gran valor durante los calores del verano cuando los niños son acometidos de enfermedades intestinales. De venta en las Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

Para pedidos dirigirse á la señora Viuda de Rafael Romero, de Jerez de la Frontera, único agente en toda España.

LA URBANA

Compañía de seguros contra incendios A PRIMA FIJA

Esta gran compañía es la más antigua en España, habiendo satisfecho desde su fundación hasta el 31 de Diciembre de 1896 por

180.285 siniestros

la enorme suma de pesetas 142.596.820'46 con una garantía de pesetas 74.000.000

Dirección general de la compañía en París, calle de Le Pelletier, 8. Representación en España: Madrid Puerta del Sol 10 y Preciados 1.

Director particular en Pamplona

Fermin León, San Francisco 14, 3.º

LA URBANA

Compañía de seguros á prima fija SOBRE LA VIDA

Establecida en París, calle La Pelletier, 9, desde el año 1863.

Vigilada por el Gobierno francés.

Autorizada en España por real orden de 15 de Octubre de 1881.

Fondos de garantía:

120 millones de francos

Especialidad de la Compañía, Seguro Complementario.

ESQUELAS de DEFUNCION

Se admiten hasta las cinco para la edición de la tarde, y hasta las dos de la madrugada para la edición de la mañana en primera y cuarta plana.

VAPORES CORREOS

para Montevideo y Buenos Aires

Con salidas de los puertos de Pasaes, Barcelona y Burdeos.

Para cargas y giros dirigirse á don Domingo Apestegua, plaza del Castillo, 38, piso segundo, Pamplona.

Casa en Buenos Aires: Rivadavia oronum 1138.

Café Nervino Medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas bobicas, á 3 y 5 pesetas caja. Se remiten por correo á todas partes. Dr. Morales, Carretas 39 Madrid.— En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

Dr. Tomas Arnal

Especialista en enfermedades de la vista Más de 25 años dedicado exclusivamente á la curación y operaciones de los ojos. Honorarios módicos; á buen juicio del profesor. Consulta de diez á una. Coso 13, segundo Zaragoza (frente al arco de San Roque.)

Papel para envolver

Se vende en la administración de este periódico.

*** BRONQUITIS, CATARROS, TISIS ***

CÁPSULAS EUPEPTICAS

MORRHUOL

Principio activo del aceite de hígado de bacalao. Mielositos "cuajada del Dr. PIZA"

Primer preparador español de dicho medicamento. Barcelona de 1885, en la Exposición Universal de Barcelona y en la Exposición de Suez de 1886.

El Morrhuol contiene todos los principios primitivos del aceite de hígado de bacalao; obra más rápidamente que el aceite. Las experiencias efectuadas en los hospitales y por acreditados médicos en su clientela han demostrado que el Morrhuol es mucho más eficaz que el aceite y sus emulsiones. De la unión del Morrhuol con los hipofosfitos y la cuajalina resulta el mejor medicamento hasta hoy conocido, escrita el apetito; dando resultados sorprendentes en el tratamiento de la tisis pulmonar, bronquitis, raquitismo, escrófula, litiasis y anemia general. No contiene el Morrhuol este azúcar; puede tomarse en verano como en invierno.—De venta en todas las farmacias.

Farmacia del autor. Plaza del Pino, 6, BARCELONA y principales de América